

Obrazac 3.FINANCIJSKA AGENCIJA
RC SPLIT

1

FINANCIJSKA AGENCIJA

OIB: 85821130368

Mažuranićeva 24b, 21000 Split
(adresa nadležne jedinice)

13-04-2017

PREDSTEČAJNE NAGODBE
PRIMANJE I OTPREMA POŠTE
KLASA 110-02/17-06/21
UR. BROJ 01-06-17-23Nadležni trgovački sud Trgovački sud u Zadru
Poslovni broj spisa St-68/2017**PRIJAVA TRAŽBINE VJEROVNIKA U PREDSTEČAJNOM POSTUPKU****PODACI O VJEROVNIKU:**

Ime i prezime/tvrtka ili naziv

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbHOIB 65419217702

Adresa/sjedište

Njemačka, Wilburgstetten, Industriestrasse 1**PODACI O DUŽNIKU:**

Ime i prezime/ tvrtka ili naziv

TORNADO COMMERCE d.o.o.OIB 48432428535

Adresa/sjedište

Bibinje, Zadarska 1**PODACI O TRAŽBINI:**

Pravna osnova tražbine(npr. ugovor, odluka suda ili drugog tijela, ako je u tijeku sudski postupak oznaku spisa i naznaku suda kod kojeg se postupak vodi)

računIznos dospjele tražbine 10.211,10 (kn)Glavnica 8.639,47 (kn)Kamate 1.571,63 (kn)Iznos tražbine koja dopijeva nakon otvaranja predstečajnog postupka
/ (kn)

Dokaz o postojanju tražbine (npr. račun, izvadak iz poslovnih knjiga)

račun br. 1003966632, otkriveni prijevrat računa, obradu kamateVjerovnik raspolaže ovršnom ispravom DA (NE) za iznos / (kn)Naziv ovršne isprave
/

PODACI O RAZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova razlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi razlučno pravo

Iznos tražbine _____ (kn)

Razlučni vjerovnik odriče se prava na odvojeno namirenje ODRIČEM / NE ODRIČEM

Razlučni vjerovnik pristaje da se odgodi namirenje iz predmeta na koji se odnosi njegovo razlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

PODACI O IZLUČNOM PRAVU:

Pravna osnova izlučnog prava

Dio imovine na koji se odnosi izlučno pravo

Izlučni vjerovnik pristaje da se izdvoji predmet na koji se odnosi njegovo izlučno pravo radi provedbe plana restrukturiranja PRISTAJEM / NE PRISTAJEM

Mjesto i datum

Zagreb, 10. travnja 2017.

Potpis vjerovnika
Zajednički odvjetnički ured
Hrvoje Bidač-Petra Jurčić-Vučić-Mario Janković
PETRA JURČIĆ-VUČIĆ, odvjetnik
Zagreb, Bozovića Adžije 22



BIĆAN • JURČIĆ • JANKOVIĆ

ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED

Zagreb, 10. travnja 2017.

**FINANCIJSKA AGENCIJA
REGIONALNI CENTAR SPLIT
Pisarnica – Predstečajne nagodbe
Mažuranićevo šetalište 24b
21000 Split**

Sudski broj: **St-68/2017**

Predstečajna stvar:
radi prijave tražbine

Dužnik: TORNADO COMMERCE d.o.o., Bibinje, Bibinje, Zadarska ulica 1,
OIB: 48432428535

Podnositelj prijave: Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH, Njemačka,
Wilburgstetten, Industriestrasse 1, OIB: 65419217702, zastupano po:

PRIJAVA TRAŽBINE

Zajednički odvjetnički ured
Hrvoje Bićan-Petra Jurčić Vujičić-Mario Janković
PETRA JURČIĆ VUJIČIĆ, odvjetnik
Zagreb, Božidara Adžije 22

podnositelja
jednostruko
Prilozi:
1/ punomoć
2/ račun
3/ ovjereni prijevod
4/ obračun kamate

I. Podnositelj prijave je za svoju punomoćnicu imenovao Petru Jurčić Vujičić, odvjetnicu u Zajedničkom odvjetničkom uredu Hrvoje Bićan, Petra Jurčić Vujičić i Mario Janković, Zagreb, Božidara Adžije 22 te se moli i predlaže da se sva pismena dostavljaju izravno na adresu punomoćnice.

Prilog: punomoć

II. Na temelju računa br. 1003966632 dužnik duguje podnositelju iznos od **1.165,92 EUR**.

Dokaz: račun br. 1003966632
ovjereni prijevod računa

Na dan otvaranja predstečajnog postupka tražbina podnositelja prijave po srednjem tečaju HNB-a iznosi **8.639,47 kn**.



III. Sukladno njemačkom pravu zatezna kamata može se tražiti od 30. dana od datuma računa.

Sukladno navedenom, dostavlja se obračun kamate od 11.06.2015. do 27.03.2017., a koja iznosi **1.571,63 kn.**

Dokaz: obračun kamate

IV. U skladu s naprijed navedenim podnositelj podnosi prijavu tražbine u ukupnom iznosu od **10.211,10 kn**, od čega glavnica u iznosu od 8.639,47 kn i kamate u iznosu od 1.571,63 kn.

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH,
po punomoćniku

Zajednički odvjetnički ured
Hrvoje Bićan-Pet i Petra Jurčić-Vujičić-Mario Janković
PETRA JURČIĆ VUJIČIĆ, odvjetnik
Zagreb, Božidara Adžije 22

PUNOMOĆ ZA ZASTUPANJE

RET TENMEIER **HOLZINDUSTRIE**
WILBURGSTETTEN GmbH, Njemačka,
Wilburgstetten, Industriestrasse 1, OIB:
65419217702, društvo osnovano prema pravu
Njemačke, zastupano po Dr. Stephan Lang,
direktoru
(Stranka)

ovim putem potvrđuje da ~~opunomoćuje~~ ^{Zajednički odvjetnički ured}
Hrvoje Bićan-Petra Jurčić Vujičić i Mario Janković
PETRA JURČIĆ VUJIČIĆ, odvjetnik
Petru Jurčić Vujičić, odvjetnicu u
Zajedničkom odvjetničkom uredu Hrvoje Bićan,
Petra Jurčić Vujičić i Mario Janković, Hrvatska,
Zagreb, Božidara Adžije 22, OIB: 95389992399
(dalje: Odvjetnik)

da u ime i za račun Stranke obavlja sve pravne
radnje u vezi s naplatom potraživanja prema
izdanim računima prema dužniku TORNADO
COMMERCE d.o.o., Bibinje, Zadarska ulica 1,
OIB: 48432428535 (dalje: Dužnik), a da
osobito:

- podnese prijavu tražbine u
predstečajnom postupku,
- glasa o planu restrukturiranja,
- u svakom drugom pogledu sudjeluje u
predstečajnom postupku u skladu sa
zakonskim odredbama te poduzima sve
potrebne radnje,

odnosno da:

- podnese prijedlog za ovrhu javnom
bilježniku,
- nakon izdavanja rješenja o ovrsi pokrene
izravnu naplatu pred Financijskom
agencijom,
- pred nadležnim sudom pokrene ovrhu na
svim pokretninama i nekretninama u
vlasništvu Dužnika,
- podnese zahtjev nadležnim institucijama
radi dobivanja informacije o postojanju
imovine u vlasništvu Dužnika.

Smatra se da je Odvjetnik temeljem ove
punomoći ovlašten poduzimati i sve druge
radnje u vezi naplate potraživanja Stranke
prema Dužniku u predstečajnom postupku te u
eventualnom ovršnom postupku te će se

POWER OF ATTORNEY

RET TENMEIER **HOLZINDUSTRIE**
WILBURGSTETTEN GmbH, Germany,
Wilburgstetten, Industriestrasse 1, OIB (personal
identification number): 65419217702, company
established under the laws of Germany,
represented by Dr. Stephan Lang, director
(the Party)

herby certifies that this ^{Zajednički odvjetnički ured} ~~power of attorney~~ is given
to Hrvoje Bićan-Petra Jurčić Vujičić i Mario Janković
PETRA JURČIĆ VUJIČIĆ, odvjetnik
Petra Jurčić Vujičić, Attorney at Law in Joint
Law Office Hrvoje Bićan, Petra Jurčić Vujičić i
Mario Janković, Croatia, Zagreb, Božidara Adžije
22, OIB: 95389992399
(hereinafter: Attorney at Law)

in order to perform for and on behalf of the Party
all legal actions in respect of collection of claims
arising from the issued invoices towards the
debtor TORNADO COMMERCE d.o.o., Bibinje,
Zadarska ulica 1, OIB: 48432428535
(hereinafter: the Debtor), especially:

- submit the application of the claim in pre-
bankruptcy procedure,
- vote for restructuring plan,
- in any other way participate in pre-
bankruptcy procedure in accordance with
legal provisions, and take all necessary
actions,

and to:

- request issuing writ of execution from the
public notary,
- after issuance of the writ of execution
initiate the execution proceedings before
the Financial agency,
- initiate execution proceedings before
competent court on all property owned by
Debtor,
- request information from competent
authorities regarding the property owned
by the Debtor.

It is considered that, under this power of
attorney, the Attorney at Law is authorised to
perform any other action related to the collection
of claims of the Party towards the Debtor in the
pre-bankruptcy procedure and potential

smatrati da je ova punomoć dostatna za njihovo izvršenje.

Odvjetnik će poduzimati i druge poslove prema potrebi i prema nalogu Stranke.

Ova punomoć smatra se samo okvirnom uputom za Odvjetnika dok će za sve ostale radnje Stranka davati Odvjetniku pojedinačne upute putem e-maila ili na drugi odgovarajući način.

Stranka pristaje da u slučaju spriječenosti Odvjetnika u gore navedenom zamijene sljedeće osobe iz Zajedničkog odvjetničkog ureda:

- odvjetnik Mario Janković, iz Zagreba;
- odvjetnik Hrvoje Bićan, iz Zagreba;
- odvjetnička vježbenica Dora Stulić.

U Wilburgstetten, 08.03.2017.

Za RETTENMEIER
WILBURGSTETTEN GmbH:

HOLZINDUSTRIE

Dr. Stephan Lang, Direktor
(ime)

rettenmeier

Rettenmeier Holzindustrie
Wilburgstetten GmbH

(potpis i pečat)

execution procedure, and it will be considered that this power of attorney is sufficient for its execution.

Attorney at Law will perform any other action when necessary or based on the Party's order.

This power of attorney is considered to be general instruction for the Attorney at Law, while for all other actions Party will give to the Attorney at Law particular instructions through e-mail or in other appropriate manner.

Party also accepts that in case the Attorney at Law should be prevented, the following persons from Joint Law Office should be acting for the above mentioned:

- Attorney at Law Mario Janković, Zagreb;
- Attorney at Law Hrvoje Bićan Zagreb;
- trainee Dora Stulić.

In Wilburgstetten, 08.03.2017

On behalf of RETTENMEIER HOLZINDUSTRIE
WILBURGSTETTEN GmbH:

Dr. Stephan Lang, Director
(name)

rettenmeier

Rettenmeier Holzindustrie
Wilburgstetten GmbH

(signature and stamp)



rettenmeier®
PREMIUM OF WOOD

SIE FINDEN UNS IM INTERNET UNTER
WWW.RETTENMEIER.COM

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH
Industriestraße 1 | 91634 Wilburgstetten | Deutschland

Ein Mitglied der Rettenmeier-Gruppe

TORNADO COMMERCE D.O.O.
BIOGRADSKA BB

23000 ZADAR
KROATIEN

----- W I L B U R G S T E T T E N -----
* R E C H N U N G *

SEITE: 1
AUFTRAGS-NR: 2563782
RECHN-NR : 1003966632
KUNDEN-NR : 2031026
DATUM 12.05.2015
001/4

VERKÄUFER : UWE LUTZ
VERSANDART : LKW
LIEFERBED. : DDU
LIEFERWOCHE: 19/2015

KMA

BESTELLUNG : DATUM: 30.04.2015
BESTELLER : TEL:
AGENTUR : ZD COMMERCE D.O.O. ILN: 4000868000002
UST-ID KUNDE/LIEFER HR 48432428535 / DE 185790858
LIEFERANT-NR :

POS ARTIKEL-NR EAN-NR KND-ARTIKEL LÄNGE HUB STÜCK MENGE ME E-PREIS RAB% GES-PREIS

EUR

***** Lieferschein Nr. 3084948 Lieferdatum: 12.05.2015

!!! ACHTUNG GEÄNDERTE BANKVERBINDUNG! BITTE AB SOFORT NUR NOCH DIESE VERWENDEN. !!!

***** URSPRUNG: E C ***** DDU ZADAR

***** UNTERSCHRIFT:

OUTDOOR WOOD, LÄRCH E BODENDIELE TEILGERIFFELT/GLATT 28 X 145 I-III
(1) 001 39028012503 83342.6 4,00 3,00 168 168,000 ST 6,940 1.165,92

W A R E N W E R T: 1.165,92
R E C H N U N G S W E R T: 1.165,92
STEUERFREIE I. G. LIEFERUNG GEMÄß § 43 ART. 138 DER RICHTLINIE DES RATES 2006/112/EG

bis 11.07.2015 ohne Abzug

v o l : 2,728 M3

Zolltarifnummer Gewicht/kg M3 Wert
(1) 44091018 1.364,000 2,728 1.165,92 EUR

- - LIEFERUNG ERFOLGT GEMÄß VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN UNTER WWW.RETTENMEIER.COM - - -

INSTITUT BLZ KONTO BIC/SWIFT IBAN-CODE
SPARKASSE AN 765 500 00 868 478 9 BYLADEM1ANS DE87 7655 0000 0008 6847 89

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH
Industriestraße 1 | 91634 Wilburgstetten | Deutschland
Tel.: +49 (0) 98 53/3 38-0 | Fax: +49 (0) 98 53/3 38-100
Geschäftsführer: Dr. Stephan Lang
Rechtsform: GmbH | Sitz der Gesellschaft: Wilburgstetten
Registergericht: Amtsgericht Ansbach HRB 5067 | USt-IdNr DE 185790858

Dr. Stephan Lang,
direktor
rettenmeier
Rettenmeier Holzindustrie
Wilburgstetten GmbH
D-91634 Wilburgstetten

Ovaj prijevod sastoji se od
stranica 1 / listova 2
Br.–Ov. 156 b/2017
Datum: 06.04. 2017.

***Ovjereni prijevod s njemačkog
jezika***





rettenmeier®
PREMIUM OF WOOD

član skupine Rettenmeier

>>DRVO IZ THÜRINGENA<<

WILBURGSTETTEN R A Č U N

Stranica 1
Datum:
12.05.2015.
001/4

PRODAVATELJ: UWE LUTZ
NAČIN OTPREME: KAMIONOM
UVJETI ISPORUKE: DDU
TJEDAN ISPORUKE: 19/2015

KMA

NARUĐBA: DATUM: 30.04.2015.
NARUČITELJ: TEL:
POSREĐNIK: ZD COMMERCE D.O.O. ILN: 4000868000002
Id. Br. za PDV kupca /dobavljača: HR 48432428535 /DE 185790858
ŠIFRA DOBAVLJAČA:

POZ.	KAT.BR.	BR.EAN	KND-ARTIKL	DUZINA	DISTR.CENT.	KOM.	KOLICINA JM	JED.CIJ.	RAB.%	UKUPNO EUR
------	---------	--------	------------	--------	-------------	------	-------------	----------	-------	---------------

*****Otpremnica br. 3084948 Datum isporuke: 12.05.2015.

!!! PAŽNJA: RAČUN U BANCİ JE PROMIJENJENI MOLIMO DA OD OVOG TRENUTKA KORISTITE JOŠ SAMO OVAJ RAČUN !!!

*****podrijetlo: EZ *****DDU Zadar

*****potpis:

OUTDOOR DRVO, ARIŠ, PODNE OBLOGE, DIJELOM REBRASTE, DIJELOM GLATKE										28 X 145 I - III
(1)	001	39028012503	83342,6	4,00	3,00	168	168,000 kom	6,940		1.165,92

VRJEDNOST ROBE:	
VRJEDNOST RAČUNA:	1.165,92
NEOPOREZIVA ISPORUKA UNUTAR EU I I SKLADU S ČL. 138. DIREKTIVE VUEŠA 2006/111/EZ	1.165,92

DO 11.07.2015. BEZ ODBITAKA

Broj carinske tarife
(1) 44091018

Težina / kg
1.364.000

Vol:	2,728 m3
M3	Vrijednost:
2,728	1.165,92 eura

Isporučka se vrši u skladu s Uvjetima prodaje i isporuke koji se mogu pogledati na www.rennenmeier.com....

BANKA SPARKASSE AN	BLZ 765 500 00	BR. RAČUNA 868 478 9
-----------------------	-------------------	-------------------------

BIC/SWIFT	IBAN
BYLADEM1ANS	DE87 7655 0000 0008 6847 89

Dr. Stephan Lang (potpis)

Pečat: <Rettenmeier

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH,
D-91634 Wilburgstetten>

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH
Industriestraße 1 / 91634 Wilburgstetten / Njemačka
Tel: +49 (0) 98 53/338-0 / Faks: +49 (0) 98 53/338-100
Direktor: Dr. Stephan Lang
Pravni oblik: d.o.o. / sjedište društva: Wilurgstetten,
Registarski sud: Općinski sud u Ansbachu,
MBS (HRB) 5087/ Id.br. za PDV: 165790658

Ja, Marinka Golenko stalni sudski tumač za njemački jezik, imenovana rješenjem predsjednika Županijskog suda u Velikoj Gorici broj 4Su-397/15-4 od 23.srpnja 2015. potvrđujem da gornji prijevod potpuno odgovara izvorniku sastavljenom na njemačkom jeziku.





rettenmeier®
PREMIUM OF WOOD

SIE FINDEN UNS IM INTERNET UNTER
WWW.RETTENMEIER.COM

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH
Industriestraße 1 | 91634 Wilburgstetten | Deutschland

Ein Mitglied der Rettenmeier-Gruppe

----- W I L B U R G S T E T T E N -----
* R E C H N U N G *

TORNADO COMMERCE D.O.O.
BIOGRADSKA BB

23000 ZADAR
KROATIEN

SEITE: 1
AUFTRAGS-NR: 2563782
RECHN-NR: 1003966632
KUNDEN-NR: 2031026
DATUM: 12.05.2015
001/4

VERKÄUFER : UWE LUTZ
VERSANDART : LKW
LIEFERBED. : DDU
LIEFERWOCHE: 19/2015

KMA

BESTELLUNG :
BESTELLER :
AGENTUR : ZD COMMERCE D.O.O.
UST-ID KUNDE/LIEFER HR 48432428535 / DE 185790858
LIEFERANT-NR :
DATUM: 30.04.2015
TEL:
ILN: 4000868000002

POS ARTIKEL-NR EAN-NR KND-ARTIKEL LÄNGE HUB STÜCK MENGE ME E-PREIS RAB% GES-PREIS
EUR

***** Lieferschein Nr. 3084948 Lieferdatum: 12.05.2015

!!! ACHTUNG GRÄNDERTE BANKVERBINDUNG! BITTE AB SOFORT NUR NOCH DIESE VERWENDEN. !!!

***** URSPRUNG: E C ***** DDU ZADAR

***** UNTERSCHRIFT:

OUTDOOR WOOD, LÄRCHEN BODENDIELE TEILGERIFFELT/GLATT 28 X 145 I-III
(1) 001 39028012503 83342.6 4,00 3,00 168 168,000 ST 6,940 1.165,92

WAREN WERT: 1.165,92
RECHNUNGS WERT: 1.165,92
STEUERFREIE I. G. LIEFERUNG GEMÄß § 43 ART. 138 DER RICHTLINIE DES RATES 2006/112/EG

bis 11.07.2015 ohne Abzug

v o l : 2,728 M3

Zolltarifnummer Gewicht/kg M3 Wert
(1) 44091018 1.364,000 2,728 1.165,92 EUR

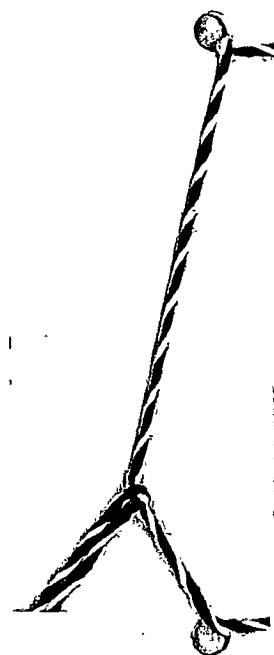
- - LIEFERUNG ERFOLGT GEMÄß VERKAUFS- UND LIEFERBEDINGUNGEN UNTER WWW.RETTENMEIER.COM - - -

INSTITUT BLZ. KONTO BIC/SWIFT IBAN-CODE
SPARKASSE AN 765 500 00 868 478 9 BYLADEM1ANS DE87 7655 0000 0008 6847 89

Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH
Industriestraße 1 | 91634 Wilburgstetten | Deutschland
Tel. +49 (0) 98 53 42 35-0 | Fax +49 (0) 98 53 42 35-160
Geschäftsführer: Dr. Stephan Lang
Handelsregister: HRB 15087 | USt-IdNr DE 185790858

Dr. Stephan Lang

rettenmeier
Rettenmeier Holzindustrie
Wilburgstetten GmbH
91634 Wilburgstetten



Obračun:	Dužnik:	TORNADO COMMERCE d.o.o.
Rettenmeier Holzindustrie Wilburgstetten GmbH	Adresa:	
Obračun sastavljen:	Mjesto:	ZADAR
10.04.2017	OIB:	

Opis	Od datuma	Do datuma	Glavnica
račun	11.06.2015	27.03.2017	8.639,47

Od datuma	Do datuma	Dana	Stopa %	Oznaka	Tip	Glavnica	Kamata	Dug
11.06.2015	30.06.2015	20	12,14	G	J	8.639,47	57,47	8.696,94
01.07.2015	31.07.2015	31	12,13	G	J	8.639,47	89,01	8.785,95
01.08.2015	31.12.2015	153	10,14	G	J	8.639,47	367,22	9.153,17
01.01.2016	30.06.2016	182	10,05	G	J	8.639,47	431,76	9.584,93
01.07.2016	31.12.2016	184	9,88	G	J	8.639,47	429,12	10.014,05
01.01.2017	27.03.2017	86	9,68	G	J	8.639,47	197,05	10.211,10

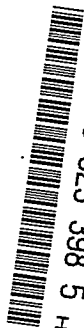
GLAVNICA:	8.639,47
KAMATA:	1.571,63
UKUPNO:	10.211,10

REKAPITULACIJA DUGOVANJA	
GLAVNICA:	8.639,47
KAMATA:	1.571,63
UKUPNO:	10.211,10

Obračun sastavio:
 ZAJEDNIČKI ODVJETNIČKI URED
 Hrvoje Bićan - Petra Jurčić Vujičić - Mario Janković
 Zagreb, Božidara Adžije 22

REDNIČKI DEVIJIRANJE
Dan: Petar Jurec, Vojak, Risto Janković
Zagreb, Bečanska 22



1 Masa: 103g
01 0302 4 11.04.17 16:24:54 14.10
R 10122 ZAGREB
RC 40 323 398 5 HR


FINANCIJSKA AGENCIJA
Pisarnica - predstavlja postupak
međunarodno šetanje 14b
SA OO Split